



**cargOTOR**  
GRUPA PKP CARGO

# **REGULAMIN OBIEKTU INFRASTRUKTURY USŁUGOWEJ**

## **„PUNKT EKSPEDYCYJNY W CHOCIWIU ŁASKIM”**

Zawierający informacje wymagane przez  
artykuł 4 pkt 2 rozp. KE 2017/2177

Regulamin obowiązuje od dnia 1 czerwca 2022 r.

## Spis treści

|   |    |
|---|----|
| Rozdział I INFORMACJE OGÓLNE.....   | 3  |
| § 1 Podstawowe dane o podmiocie zarządzającym .....   | 3  |
| § 2 Zakres obowiązywania regulaminu .....   | 3  |
| § 3 Zakres udostępniania obiektu (przeznaczenie obiektu, usługi świadczone na obiekcie.3                                      |    |
| Rozdział II UDOSTĘPNIANIE OBIEKTU I WYSOKOŚĆ OPŁAT .....  | 3  |
| Rozdział III OPIS TECHNICZNY OBIEKTU .....  | 4  |
| § 4 Położenie punktu .....  | 4  |
| § 5 Tory zlokalizowane na obiekcie .....  | 4  |
| § 6 Pojemność punktu .....  | 4  |
| § 7 Rozjazdy: położenie zasadnicze rozjazdów w torach, sposób przestawiania zwrotnic<br>rozjazdów oraz ich uzależnienia ..... | 5  |
| § 8 Wykolejnice, ich położenie zasadnicze i sposób nastawiania oraz ich uzależnienia .....                                    | 5  |
| § 9 Oświetlenie punktu .....  | 5  |
| § 10 Miejsce wyładunku/ załadunku.....  | 5  |
| § 11 Urządzenia ładunkowe .....   | 5  |
| § 12 Sygnały, wskaźniki i tablice.....  | 6  |
| § 13 Dopuszczalny nacisk osi na szynę.....  | 6  |
| § 14 Maksymalne prędkości jazdy manewrowych pojazdów kolejowych po torach punktu ..6  |    |
| § 15 Dane teleadresowe .....  | 7  |
| § 16 Opis obiektu infrastruktury usługowej zawierający informacje wymagane przez<br>artykuł 4 pkt 2 rozp. KE 2017/2177 .....  | 8  |
| Skorowidz zmian i uzupełnień treści regulaminu.....   | 11 |

## **Rozdział I**

### **INFORMACJE OGÓLNE**

#### **§ 1**

##### **Podstawowe dane o podmiocie zarządzającym**

Operatorem obiektu jest CARGOTOR sp. z o.o., 03-802 Warszawa, ul. Lubelska 13.  
KRS: 0000484401, NIP: 7010403200, REGON: 14696885000000, tel.: (22) 290-55-65,  
e-mail: sekretariat@cargotor.com.

#### **§ 2**

##### **Zakres obowiązywania regulaminu**

1. Regulamin zawiera zasadnicze dane o obiekcie oraz postanowienia wynikające z obowiązujących przepisów, instrukcji i zarządzeń, uwzględniających warunki miejscowe obiektu.
2. Wszystkie wydawane zarządzenia i wytyczne dotyczące organizacji pracy na obiekcie nie mogą naruszać postanowień niniejszego regulaminu.

#### **§ 3**

##### **Zakres udostępniania obiektu (przeznaczenie obiektu, usługi świadczone na obiekcie)**

1. Usługi świadczone na terenie obiektu:
  - 1) terminal towarowy,
  - 2) tor postojowy,
2. Obiekt przeznaczony jest do:
  - 1) odstawiania na postój taboru kolejowego,
  - 2) załadunku lub rozładunku wagonów (integrację różnych rodzajów transportu w zakresie przewozu towarów),
3. Punkt ekspedycyjny nie jest przystosowany do przeładunku towarów niebezpiecznych.

## **Rozdział II**

### **UDOSTĘPNIANIE OBIEKTU I WYSOKOŚĆ OPŁAT**

Procedurę udostępniania obiektów, w tym termin składania oraz zakres informacji, jakie powinien zawierać wniosek zamieszczono w Załączniku nr 1.

Szczegółowe warunki techniczne dostępu do obiektów oraz wysokość opłat zamieszczono w Załączniku nr 2.

### Rozdział III OPIS TECHNICZNY OBIEKTU

#### § 4 Położenie punktu

Punkt ekspedycyjny odgałęzia się od toru nr 4 stacji Chociw Łaski rozjazdem nr 7 w km 145,770 linii kolejowej nr 131 Chorzów Batory – Tczew.

Punkt styczny z infrastrukturą kolejową innych zarządców (PKP PLK S.A.) znajduje się w torze nr 16 za końcem rozjazdu nr 7 w km 145,829 linii kolejowej nr 131 Chorzów Batory – Tczew.

#### § 5 Tory zlokalizowane na obiekcie

| L.p. | Nr toru | Nazwa i przeznaczenie         | Długość toru   |       |       |                   |       |       | Pojemność w wagonach 4-osiowych |
|------|---------|-------------------------------|----------------|-------|-------|-------------------|-------|-------|---------------------------------|
|      |         |                               | Długość ogólna |       |       | Długość użyteczna |       |       |                                 |
|      |         |                               | od             | do    | [ m ] | od                | do    | [ m ] |                                 |
| 1    | 16      | Zdawczo-odbiorczy / ładunkowy | KR 7           | PR 11 | 365   | WK2               | PR 11 | 312   | 20                              |

Dla określenia długości ogólnej torów pomiędzy charakterystycznymi ich punktami przyjęto oznaczenia:

**KO** - koniec toru lub kozioł oporowy,

**KR** – koniec rozjazdu,

**PR** – początek rozjazdu,

**U** – ukres rozjazdu,

**Z1** – tarcza zaporowa

#### § 6 Pojemność punktu

|   |           |  |
|---|-----------|--|
| Maksymalna pojemność torów bocznic ( MP)      | <b>20</b> | wagonów (w przeliczeniu na czteroosiowe) |
| Normalna pojemność torów bocznic ( NP=0,6 MP) | <b>12</b> | wagonów (w przeliczeniu na czteroosiowe) |

Tor ładunkowy / zdawczo – odbiorczy nr 16 leży na wzniesieniu 1,8‰ (w kierunku stacji Chociw Łaski)

## § 7

### **Rozjazdy: położenie zasadnicze rozjazdów w torach, sposób przedstawiania zwrotnic rozjazdów oraz ich uzależnienia**

Tabela rozjazdów

| Nr zwrotnicy | Zasadnicze położenie | Sposób nastawiania | Uzależnienie                      | Oświetlenie |
|--------------|----------------------|--------------------|-----------------------------------|-------------|
| 7            | na tor nr 4          | elektryczny        | tak                               | nie         |
| 11 *         | na tor nr 6          | ręczny             | nie                               | nie         |
| Wk-1         | nałożona             | elektryczny        | tak<br>ryglowana z nastawni „Chł” | nie         |
| Wk-2         | nałożona             | elektryczny        | tak<br>ryglowana z nastawni „Chł” | nie         |

\* w torze nr 16 przed rozjazdem nr 11 zabudowany jest tymczasowy koziół oporowy i ustawiona tarcza D1

## § 8

### **Wykolejnice, ich położenie zasadnicze i sposób nastawiania oraz ich uzależnienia**

Wykolejnice Wk-1 i Wk-2 posiadają napędy elektryczne. W stanie zasadniczym wykolejnice są nałożone na szynę. Położenie wykolejnic jest uzależnione z położeniem rozjazdu nr 6. Wykolejnice Wk-1 i Wk-2 obsługiwane są z nastawni „Chł”.

## § 9

### **Oświetlenie punktu**

Punkt jest oświetlony. Manewry i rozładunki w porze ciemnej są dozwolone.

## § 10

### **Miejsce wyładunku/ załadunku**

Wykaz magazynów, ramp i placów ładunkowych:

| Lp. | Nazwa obiektu  | Przy torze nr | Powierzchnia w metrach <sup>2</sup> | Długość ładunkowa w metrach | Przeznaczenie                           |
|-----|----------------|---------------|-------------------------------------|-----------------------------|---|
| 1.  | Plac ładunkowy | 16            | 6500                                | 290                         | załadunek i wyładunek towarów wszelkich |

## § 11

### **Urządzenia ładunkowe**

Czynności ładunkowe na punkcie prowadzone są za pomocą urządzeń ładunkowych klienta. Natomiast na jego prośbę punkt może zostać wyposażony w urządzenia ładunkowe (zgodnie

z zawartymi umowami), umożliwiające załadunek lub rozładunek wagonów lub integrację różnych rodzajów transportu w zakresie przewozu towarów.

## **§ 12**

### **Sygnały, wskaźniki i tablice**

Sygnały i wskaźniki stosowane na punkcie są zgodne z instrukcją TR-05.

## **§ 13**

### **Dopuszczalny nacisk osi na szynę**

Na terenie punktu dopuszczalny nacisk osi na szynę wynosi 221 kN (22,5 t).

## **§ 14**

### **Maksymalne prędkości jazdy manewrowych pojazdów kolejowych po torach punktu**

1. Manewry na torach punktu należy wykonywać z szybkością bezpieczną, z zachowaniem należytej ostrożności tak, aby nie uległ uszkodzeniu tabor, ładunek oraz nie ucierpieli zatrudnieni pracownicy.
2. Prędkość jazdy manewrowych po torach punktu nie może przekraczać 5 km/h z wyjątkiem następującego przypadku, gdy nie może przekraczać:
  - 1) 3 km/h przy dojeżdżaniu lokomotywy lub pchanego składu do stojącego taboru.
3. W czasie złych warunków atmosferycznych i w razie braku należytej widoczności należy zmniejszyć prędkość jazdy tak, aby manewrujące pojazdy kolejowe mogły być zatrzymane natychmiast w przypadku pojawienia się przeszkody.

**§ 15**  
**Dane teleadresowe**

| <b>Dane adresowe</b>   | <b>Nr telefonu</b>   |
|--|--|
| <b>PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.</b>   |  |
| PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.,<br>Zakład Linii Kolejowych w Łodzi  | Tel. (42) 205 53 40<br>Fax. (42) 205 52 07   |
| Dyspozytura PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.,<br>Zakład Linii Kolejowych w Łodzi  | Tel. (42) 205 55 44  |
| PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.,<br>Zakład Linii Kolejowych w Łodzi,<br>Sekcja Eksploatacji w Zduńskiej Woli Karsznicach | Tel. (43) 657 13 00  |
| Dyżurny ruchu dysponujący stacją Chociw Łaski  | Tel. (43) 657 12 38  |
| <b>CARGOTOR sp. z o.o.</b>   |  |
| CARGOTOR sp. z o.o.,<br>ul. Lubelska 13, 03-802 Warszawa   | Tel. (22) 290 55 65<br><a href="mailto:sekretariat@cargotor.com">sekretariat@cargotor.com</a>  |
| CARGOTOR sp. z o.o.,<br>Biuro Utrzymania Infrastruktury Kolejowej,<br>03-802 Warszawa, ul. Lubelska 13                   | tel. 798 798 930   |
| CARGOTOR sp. z o.o.,<br>Biuro Sprzedaży,<br>03-802 Warszawa, ul. Lubelska 13   | tel. 786 851 057   |
| Dyżurny ruchu koordynujący w Małaszewiczach<br><br>w godz. 7:00 do 19:00<br><br><br>po godz. 19:00 do 7:00               | tel. 798 798 767<br><br>tel. (38) 374 14 02<br>tel. 663 293 195<br>fax. (38) 374 14 02<br><a href="mailto:ruchkolejowy@cargotor.com">ruchkolejowy@cargotor.com</a> |
| CARGOTOR sp. z o.o.,<br>Biuro Ruchu Kolejowego,<br>21-540 Małaszewicze, ul. Parkowa 1                                    | tel. 663 293 184   |

## **§ 16**

### **Opis obiektu infrastruktury usługowej zawierający informacje wymagane przez artykuł 4 pkt 2 rozp. KE 2017/2177**

- a) wykaz wszystkich instalacji, w których świadczone są usługi związane z koleją, w tym informacje na temat ich lokalizacji i godzin otwarcia:**

Patrz:

- § 4 Położenie punktu,
- § 10 Miejsce wyładunku/ załadunku

Punkt czynny całą dobę, 7 dni w tygodniu.

- b) najważniejsze dane kontaktowe operatora obiektu infrastruktury usługowej:**

Patrz:

- § 1 Podstawowe dane o podmiocie zarządzającym
- § 15 Dane teleadresowe

- c) opis właściwości technicznych obiektu infrastruktury usługowej, obejmujący np. bocznicę lub tory manewrowe i rozrządowe, wyposażenie techniczne służące do załadunku i rozładunku, mycia i konserwacji oraz dostępna zdolność magazynowania; informacje na temat prywatnych torów bocznych lub bocznic, które nie są częścią infrastruktury kolejowej, ale są potrzebne, by uzyskać dostęp do obiektów infrastruktury usługowej niezbędnych do świadczenia usług transportu kolejowego:**

Patrz:

- § 5 Tory zlokalizowane na obiekcie
- § 6 Pojemność punktu
- § 9 Oświetlenie punktu
- § 11 Urządzenia ładunkowe

Informacje na temat prywatnych torów bocznych lub bocznic, które nie są częścią infrastruktury kolejowej, ale są potrzebne, by uzyskać dostęp do obiektów infrastruktury usługowej niezbędnych do świadczenia usług transportu kolejowego: nie dotyczy.

- d) opis wszystkich usług związanych z koleją, które są świadczone w obiekcie oraz ich rodzaju (podstawowe, dodatkowe lub pomocnicze):**

Usługi podstawowe - patrz:

- § 3 Zakres udostępniania obiektu pkt 1;

- e) możliwość świadczenia na własne potrzeby usług związanych z koleją i warunki mające zastosowanie w tym zakresie:**

Nie ma możliwości świadczenia na własne potrzeby usług związanych z koleją.

- f) informacje na temat procedur ubiegania się o dostęp do obiektów infrastruktury usługowej lub usług świadczonych w obiekcie, w tym terminy składania wniosków oraz terminy rozpatrywania tych wniosków:**



Informacje na temat procedur ubiegania się o dostęp do obiektów infrastruktury usługowej zostały zamieszczone w Załączniku nr 1

- g) w przypadku obiektów infrastruktury usługowej eksploatowanych przez więcej niż jednego operatora lub usług związanych z koleją świadczonych przez więcej niż jednego operatora – wskazanie, czy należy składać osobne wnioski o dostęp do obiektów infrastruktury usługowej i o usługi:**

Obiekt Infrastruktury Usługowej eksploatowany jest przez jednego operatora.

- h) informacje na temat minimalnego zakresu treści i formatu wniosku o dostęp do obiektów infrastruktury usługowej i usług związanych z koleją lub wzór takiego wniosku:**

Wzór wniosku został zamieszczony w Załączniku nr 3.

- i) przynajmniej w przypadku obiektów infrastruktury usługowej eksploatowanych przez operatorów znajdujących się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą jednostki kontrolującej oraz usług związanych z koleją świadczonych przez takich operatorów – wzory umów o dostęp oraz warunki ogólne:**

Wzory umów zostały zamieszczone w Załączniku nr 4.

- j) w stosownych przypadkach informacje na temat warunków korzystania z systemów IT operatora, jeżeli wnioskodawcy są zobowiązani do korzystania z takich systemów oraz zasady dotyczące ochrony danych wrażliwych i handlowych:**

W procesie zamawiania usług w CARGOTOR sp. z o.o. nie są wykorzystywane żadne systemy IT. CARGOTOR sp. z o.o. stosuje przepisy wynikające z zapisów ustawy o RODO.

- k) opis procedury koordynacyjnej i środków regulacyjnych, o których mowa w art. 10 oraz kryteriów pierwszeństwa, o których mowa w art. 11:**

Opis procedury koordynacyjnej i środków regulacyjnych, o których mowa powyżej szczegółowo został opisany w załączniku nr 5.

- l) informacje o zmianach właściwości technicznych i tymczasowych ograniczeniach zdolności przepustowej obiektu infrastruktury usługowej, które mogą mieć znaczny wpływ na eksploatację obiektu infrastruktury usługowej, w tym informacje o planowanych pracach:**

Brak zmian i ograniczeń.

- m) informacje o opłatach za uzyskanie dostępu do obiektów infrastruktury usługowej i za korzystanie z poszczególnych usług związanych z koleją świadczonych w tych obiektach:**

Informacje o opłatach za uzyskanie dostępu do obiektów infrastruktury usługowej i za korzystanie z poszczególnych usług związanych z koleją świadczonych w tych obiektach zostały zamieszczone w Załączniku nr 2.

**n) informacje o zasadach dotyczących systemów zniżek oferowanych wnioskodawcom, przy poszanowaniu wymogów poufności handlowej:**

CARGOTOR sp. z o.o. udziela od dnia 12 grudnia 2021 r. do odwołania rabatu w wysokości 20% na wszystkie usługi opisane w:

- cenniku stawek minimalnego dostępu infrastruktury kolejowej zarządzanej przez CARGOTOR sp. z o.o. zlokalizowanej na torach o szerokości 1435 mm na rozkład jazdy 2021/2022,
- cenniku stawek do obiektów infrastruktury usługowej zarządzanej przez CARGOTOR sp. z o.o. zlokalizowanych na torach o szerokości 1435 mm na rozkład jazdy 2021/2022,
- cenniku stawek do obiektów infrastruktury usługowej oraz minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej zarządzanej przez CARGOTOR sp. z o.o. zlokalizowanych na torach o szerokości 1520 mm na rozkład jazdy 2021/2022.

### Skorowidz zmian i uzupełnień treści regulaminu

| L.p. | Nr strony | Zmiany |                   | Imię i nazwisko wprowadzającego zmianę |
|------|-----------|--------|-------------------|--|
|      |           | Treść  | Data wprowadzenia |  |
| 1.   |           |        |                   |  |
| 2.   |           |        |                   |  |
| 3.   |           |        |                   |  |
| 4.   |           |        |                   |  |
| 5.   |           |        |                   |  |
| 6.   |           |        |                   |  |
| 7.   |           |        |                   |  |
| 8.   |           |        |                   |  |
| 9.   |           |        |                   |  |
| 10.  |           |        |                   |  |
| 11.  |           |        |                   |  |
| 12.  |           |        |                   |  |